

АЛЕСЬ ГАРОДНЯ

ТРЫ АРКУШЫ БЕССАРОМНАЕ ФАЛЬСІФІКАЦІЙ

Святкаваньне нашых савецкіх гадавін праходзіць звычайна пад знакам крытычнага агляду нашымі працоўнымі масамі пройдзенага за мінулы час шляху, пад знакам падліку і праверкі нашых дасягненняў і нашых памылак.

Такі-ж харектар мела і святкаваньне дзесяцігодзьдзя БССР, якое адбылося ў канцы сьнежня мінулага году. Вялікую ролю ў тэтай, справе, бязумоўна, адигрывае наш савецкі друк. Вось чаму той факт, што юбілейны нумар часопісу „Узвышша“, нумар шосты, гэтага, бязумоўна, лепшага нашага часопісу, крыху спазыніўся выхадам,—гэты факт, мы гэта зацьвярджаєм з усёй рашучасцю, на справе святкаваньня дзесятага гадавіны БССР адбіўся дужа дрэнна, пазбавіўшы насмагчымасці абхапіць нават і некаторыя з найбольш выдатных нашых дасягненняў.

У справе культурнага будаўніцтва нумар шосты „Узвышша“ сам па сабе зьяўляецца дасягненнем, і дасягненнем вельмі значным. Мы зусім упэўнены, што ў гісторыі беларускай літаратуры гэты нумар бязумоўна ўвойдзе. І што робіць гэты нумар асабліва каштоўным, мы-б сказалі—зусім неацэнным, гэта „стэзаваны агляд“ Адама Бабарэкі („Беларуская літаратура да 10-е гадавіны БССР“) і надзвычайна сталы, грунтоўны, навуковы артыкул Фэлікса Купцэвіча „Аб моністычным разуменіні творчасці Цішкі Гартнага“. Запомніце, чытач. Гэтыя два артыкулы, бязумоўна, зьяўляюцца найбольш выдатнымі дасягненнямі найноўшага кругабегу гісторыі беларускай літаратуры, таго кругабегу, які Бабарэка называе „узышэнскім кругабегам“, а Паўлюк Захаравіч Шукайла—„кругабегам росквітаізму“.

Паколькі, як відаць, сама назва гэтага кругабегу зьяўляецца спрэчнаю, мы ня будзем залішне затрымлівацца на высьвятленыні і без таго агульна вядомых разуменняў: „узышэнства“ і „росквітаізм“, мы зазначым толькі тое, што ў аснове гэтых дэльвіх зьяў, бязумоўна, ёсьць шмат агульнага. Нездарма наладзіла „Узвышша“

такое съцілае супрацоўніцтва з „прахвэсарам“ П. Э. Нізян-Ляхоўскім (гл. „Узвышэнскі праспект“, 1929 г., № 1, студзень).

Вернемся, аднак, да артыкулу Фэлікса Купцэвіча. Хай даруе нам чытач тое, што, гаворачы аб гэтым артыкуле, мы ніяк ня можам стрымаць тое пачуцьцё захаплення, у якое прыводзіць нас аўтар, гэты выключна-гэніяльны дасьледчык літаратуры нашае сучаснасьці.

І сапраўды. Трэба было прайсьці 11 гадом вялізнае сацыяльнае рэвалюцыі, трэба было 10 год праіснаваць вольнае рэспубліцы беларускіх рабочых і сялян, трэба было прайсьці і гадом заўязатага змагання і гэроічнага будаўніцтва, каб гэты выключна-гэніяльны як па сваёй навуковай глыбіні, так і па сваёй агульна-дастунай прастаце артыкул мог, нарэшце, убачыць съвет.

Калі на лютайскай канфэрэнцыі „Маладняка“ тав. Прыбыткоўскі зацьвярджаў, што ягоны верш „Паскуднікам“ стварае эпоху, ён, бязумоўна, памыляўся. Стварыць эпоху суджана не „Паскуднікам“ Прыбыткоўскага, а артыкулу Фэлікса Купцэвіча „Аб моністычным разуменіні творчасці Цішкі Гартнага“.

Ужо адна назва гэтага артыкулу ставіць яго побач з адным з выдатнейшых і найбольш ортодоксальных твораў марксысцкае філёзофіі—„Аб моністычным разуменіні гісторыі“ Г. Плеханава. Па кнізе Плеханава наша моладзь у вузах вывучае і вывучае дыялектычны матар'ялізм. Па артыкулу Купцэвіча „Аб моністычным разуменіні творчасці Цішкі Гартнага“ наша моладзь у школах вывучае ды напэўна і наступныя пакаленіні будуть вывучаць марксысцкае літаратуразнаўства.

Але хопіць агульных характарыстык. Мы баймося, каб нас не абвінавацілі ў захвальванні Фэлікса Купцэвіча. А таму, крыху стрымаўшы сваё захапленне, пярэйдзем да разгляду асноўных палаажэнняў гэтага крытыка і тых прыёмаў, якімі ён карыстаецца дзеля таго, аб давесці правільнасць сваіх поглядаў.

Не падумайце, што гэта—нацыянал-дэмакратызм

Канцэпцыя Фэлікса Купцэвіча вызначаеца надзвычайнай прастасцю:

„Вялікая сваёй гістарычнай значнасцю дзеянасць нашаніўцаў ускалыхнула асноўныя пласты беларускага грамадзтва.“

Дзеянасць „Адраджэнца“ была настолькі пажытная, а ўплыў на грамадзтва настолькі вялікі, што нават паасобныя адзінкі з беларусаў, якія выхаваны на чужаземной культуре, пранікліся замілаваннем да ідэі адраджэння беларускага народу (курсіў наш. А. Г.) і паводле сваіх сіл і здолнасці дапамагалі яму. Най-

лепшым прыкладам пасьпховасці ўплыву і дзейнасці нашаніўцаў можа служыць зъяўленыне ў беларускай літаратуре Цішкі Гартнага, які пачаў сваю літаратурную кар'еру, як расійскі пісьменнік".

Такім чынам, перад намі малюнак надзвычайна прости. Беларус, выгадаваны на чужаземнай культуры, Цішкі Гартны пачаў сваю кар'еру расійскім пісьменнікам, але пад уплывам „вялікай сваёй гістарычнай значнасцю“ і „пажытнай“ дзейнасці нашаніўцаў перайшоў у лягер „чыстакроўных“ беларусаў-нашаніўцаў і, такім чынам, зьявіўся ў беларускай літаратуре.

Канцепцыя надзвычайна цікавая і каштоўная сваёй простасцю і навізной. Асабліва важнае і каштоўнае тут тое палажэнне, што Цішкі Гартны належыць да беларусаў, выхаваных на чужой культуры. У той-ж час, відавочна, гэтак званыя нашаніўцы выхаваны на беларускай культуры, бо інакш супроцьстаўленыне Цішкі Гартнага нашаніўцам ня мела-б сэнсу. Гэтая вынаходка, бязумоўна, будзе мець вялізарнае значэнне для будучых біографаў, скажам, братоў Антона і Івана Луцкевічаў, Уласава, Умястоўскага ды іншых і, мы ў гэтым пэўны, зробіць цэлы пераварот у гісторыі нашага адраджанізму.

Зрабіўшы для пачатку такую, бязумоўна, „вялікую сваёй гістарычнай значнасцю“ вынаходку, Фрэлікс Купцэвіч далей зусім слушна зауважвае, што гэта быў той час, калі

„русіфікатарская палітыка царскае Расіі „з лёгкай рукі“ генэрала-вешальніка Мураёва перайшла ў найвышэйшую сваю фазу і калі яна пачала даваць найбольш ганебныя вынікі,—калі яна стала душыць праявы нацыянальнае съядомасці народу рукамі „сыноў“ таго-ж народу“.

Такім „душыцелям“, трэба думаць, зрабіўся-б і Цішкі Гартны, калі-б зноў-ж такі не памянёны ўплыв нашаніўцаў-адраджэнцаў. Гэта яны зратавалі Цішку Гартнага ад ганебнае ролі душыцеля свайго ўласнага народа. Гэта яны зрабілі Гартнага будаўніком беларускай культуры. Гэта яны выцягнулі яго „з таго сацыяльнага асяродзьдзя, якое яго выгадавала“.

„Аднак, перайшоўшы ў шэрагі беларускіх пісьменнікаў, Цішкі Гартны ня здолеў цалкам зъліцца з пануючымі ў колах нашаніўцаў настроямі“.

Для нас зараз-ж паўстае пытаньне: з якімі-ж гэта настроямі, пануючымі ў коле нашаніўцаў, ня здолеў Цішкі Гартны „цалкам зъліцца“. Нам думаецца, што паколькі ў Купцэвіча гутарка ідзе аб пануючых настроях—дэльвюх думак аб гэтым быць ня можа. У колах нашаніўцаў пануючымі настроямі былі, бязумоўна, настроі нацыянал-дэмакратычныя. І зъліцца з імі сапраўды Цішкі Гартны ня здолеў. Што гэта менавіта так, што акурат у няздольнасці зъліцца

з нацыянал-дэмакратычнымі настроемі ўпікае Фэлікс Купцэвіч Цішку Гартнага, гэта і сам наш крытык пацьвярджае крыху далей:

„Як мы ўжо вышэй сказалі, Цішка Гартны, увашоўшы ў беларускую літаратуру, стаў у баку ад асноўнае плыні нашаніўская літаратуры. Гэта выявілася ў першую чаргу ў тэматыцы яго твораў, сярод якіх амаль зусім адсутнічалі матывы нацыянальнага парадку“ (ст. 110).

Вось чаму—

„Цішка Гартны на першых часах сваёй літаратурнай працы застаўся ў староне ад тых прасякнутых патосам змагання настрою нашаніўцаў, разъдымухваючыя якія Якуб Колас папаў у турму, якраз у той момант, калі Цішка Гартны толькі ступіў свой першы літаратурны крок“ (ст. 108).

Якая геніяльная канцэпцыя і гэта нічога, што знайдуцца дэівакі, якія будуць лічыць яе канцэпцыяй выразна нацыянал-дэмакратычнай. Фэлікс Купцэвіч—не нацыянал-дэмакрат. Наадварот, ён спакушоны ў пытаньнях дыялектыкі марксист-ортодокс. Мы-ж асабіста даводзіць памылковасць поглядаў такіх „дэівакоў“ на будзем, і, адклаўшы палітычную ацэнку ідэолёгічнае канцэпцыі Фэлікса Купцэвіча да канца нашага артыкулу, пярэйдзем да непасрэднага агляду крытычнае творчасці гэтага аўтара.

Як мы ўжо казалі, Фэлікс Купцэвіч зацьвярджае, што Цішка Гартны, зрабіўшыся беларускім пісьменнікам, ня здолеў цалкам зьліцца з настроемі нашаніўцаў, а таксама—

„Ня мог парваць з тым сацыяльным асяродзьдзем, якое яго выгадавала, і песьняром якога ён заставаўся доўгі час сваёй літаратурнай чыннасці“ (ст. 108).

Якое-ж гэта сацыяльнае асяродзьдзе? Слухайце:

„Сын капыльскіх мяшчан, выгадаваны ва ўмовах мяшчанскаага акружэння, дзе панаваў культ працы дзеля працы (?!), культ недатыкальнасці прыватнае ўласнасці і дзе найвышэйшым учынкам было „схадзіць у Кіеў“, Цішка Гартны ня мог не перайсці ўсіх ступеняў, уласцівых гэтаму асяродзьдзю. Гэта яно абумовіла яго рэзьнія гады, праведзеныя ў цяжкай працы mestachkovага пастуха, гэта яно выправіла яго „у Кіеў“, гэта яно прышчапіла яму псыхолёгію бязьмежнага індывидуалістага, гэта яно навучыла глядзець яго на чалавека працоўнага сваімі вачыма, бачачы ў ім толькі раба (Стыль!! А. Г.), гэта яно ўрэшце сформулявала яго фэтышызаваны погляд на працу чалавека, які ім выяўлен у тым, што „чалавек, калі не працуе, ня можа быць праўдзівым чалавекам, як пэўны наследнік будучага лепшага жыцця“ (ст. 108).

Больш яскравае, больш дакладнае, больш геніяльнае характэрныстыкі асобы Цішкі Гартнага, бязумоўна, зрабіць немагчымым. Памры, Дзяніс, бо лепш не напішаш.

Блытаніна і схолястыка

Выбачайце, чытач! Хопіць! Сіл няма далей у тоне ветлівасці і павагі, хая-ж бы і гіронічнай, гаварыць аб найтандэтнейшай мяшчанская фальсіфікацыі марксысцкага літаратуразнаўства, нават тады,

калі яна прыкрыта самым прэтэнцыйна-навуковым „ортодоксальным“ загалоўкам.

Кожнаму, хто больш-менш уважліва прачытае артыкул Купцэвіча, калі ён толькі не съялпы, стане зусім ясна, што ў гэтым артыкуле маецца зусім выразная тэндэнцыя ў што-бы ня стала, не мадімонячыся і не разьбіраючыся ў сродках, дыскрэдытаваць Цішку Гартнага.

Навошта гэта патрэбна, якімі мэтамі кіраваўся аўтар, пішучы свой бессаромна хлусьлівы артыкул, якімі тэмамі кіраваўся рэдактар, зъмяшчаючы гэты артыкул на старонках свайго „выдатнага“ часопісу, да гэтага мы яшчэ вернемся крыху далей.

Пакуль што занатуем толькі факт: На 25 старонках свайго артыкулу Купцэвіч ужывае ўсе заходы, каб давесці, што Цішка Гартны—мешчанін, што псыхолёгія Цішкі Гартнага—мяшчанская і што творчасць яго адбівае цалкам псыхоідэолёгію мяшчанства.

Мы ня будзем даводзіць недарэчнасць такога звыш-прымітыўнага погляду на Цішку Гартнага, на яго творчасць. Яна ясная для кожнага, хто хоць крыху знаёмы з жыцьцяпісам Цішкі Гартнага і з яго творчасцю і хто возьме на сябе няўдзячную працу азнаёміца з артыкулам Купцэвіча ў арыгінале.

Зазначым толькі, што дзеля таго, каб давесці свае паларажэнні, Фэлікс Купчэвіч змушаны ўжываць прыёмы, якія, калі наогул толькі можна назваць сумленнымі, дык толькі з вельмі і вельмі вялікай нацяжкаю.

Цішка Гартны пачаў свой самастойны жыцьцёвы шлях съпярша пастухом, а потым вандроўным гарбаром, у якасці якога яму давялося вандраваць па вёсках і мястэчках, шукаючы працы то ў аднаго гаспадара, то ў другога. Гэтымі вандраваньнямі і вызначаеца тэматыка яго творчасці, галоўнымі гэроямі якой з'яўляюцца: то mestачковыя і вясковыя пралетары (батрак, гарбар, каваль, грабар), то сяляне, то мяшчане. І зусім зразумела, што, апісваючы побыт гэтых людзей, іх жыцьцё, Цішка Гартны паказвае нам іх такім, якімі яны ёсьць, з усімі асаблівасцямі іх псыхолёгіі, з усімі іх вывіхамі, абумоўленымі іх быццём.

Фэлікс Купцэвіч даводзіць, што гэроі Цішкі Гартнага ў пераважнай сваёй большасці (уключаючы і гарбароў і кавалёў і г. д.) нявытрыманыя пралетары, а, значыць, яны—мяшчане.

Што датычыць іх нявытрыманасці, дык наўрад каб яна выклікала якія-небудзь сумненіні. Яна вынікае з умоў сацыяльна-эканамічнага парадку, з умоў іх быцця. Але грунтуючыся на гэтай

нявытрыманасьці (а таксама і на цемры і на несьвядомасьці іх,—як гэта робіць Фэлікс Купцэвіч) рабіць выснову, што гэтыя гарбары ці кавалі, ці батракі—мяшчане,—гэта больш як упрашчэнства, гэта проста „левая дзяцінства“. Рабочы, нават калі ёні працуе на вёсцы або ў мястэчку ў умовах мяшчанскаага атачэнья, нават калі ён цёмны і несьвядомы, нават калі ён паддаецца ўплыву гэтага атачэнья, ён—рабочы, ён—пралетар, але не мешчанін.

Гэта пытанье зусім яснае. Але прыпусьцім нават, што ў сваёй творчасьці Цішка Гартны пачаў-бы апісваць ня гэтых людзей, а самых сапраўдных мяшчан. Ці давала-б гэта нам права трактаваць яго як мяшчанскаага пісьменніка? Прыйомнім, што галоўным гэроем у творчасьці Дунін-Марцінкевіча, як і цэлага шэрагу іншых наших пісьменнікаў да нашаніўскага пары, быў селянін. Але-ж нікому ня прыдзе ў галаву залічыць гэтага выразнага шляхціца да катэгорыі сялянскіх пісьменнікаў! Другі прыклад—Максім Горкі, які пераважную частку свае ўвагі аддае апісанню гандляроў і люмпенаў, і якога мы лічым праletарскім пісьменнікам. Ды і сам Фэлікс Купцэвіч кажа, што:

„Пролетарскай літаратурай можа называцца толькі такая літаратура, якая ў незалежнасці ад тэмы твору, праўдзівей кажучы, якая ў кожную тэму зможа ўласціць праletарскую ідэолёгію, якая над кутом гледжання гэтае ідэолёгіі будзе трактаваць звязанычы і рэчы, што сустрэкаюцца па ходу дзея мастацкага твору“ (ст. 110), (стыль! Ну, чым не славуты Скалка? А. Г.).

І сапраўды, тут з Купцэвічам можна толькі эгадзіцца. Пытанье ня ў тым, пра што піша пісьменнік, а ў тым, як ён адносіцца да таго, што апісвае. Гэтае палажэнне набывае асаблівае значэнне пры высыяканыні пытаньня аб аўтогенных вобразах.

Сам Купцэвіч, спасылаючыся на Пасьпелава, фармулюе пытанье так:

„Аўтагенным вобразам прынята называць „Всякий образ, имеющий в себе соответствие социальнно-психологического и изобразительного планов,—единство суб'екта и об'екта“.

Значыць для таго, каб давесьці, што вобраз Рыгора Нязвычнага ў творчасьці Цішкі Гартнага звязаныцца вобразам аўтагенным, Фэліксу Купцэвічу трэба было-б давесьці, што ў гэтым вобразе ёсьць „соответствие социальнно-психологического и изобразительного планов“. Але заместа гэтага Фэлікс Купцэвіч даў дзіці нам толькі тое, што між пэўнымі гэроямі Цішкі Гартнага існуе пэўнае падабенства, іншымі словамі, што ў тэматыцы гэтага пісьменніка значнае месца займаюць пэўныя псыхолёгічныя тыпы.

І становішча ніколькі не ратуюць парайнаныні цытат з раману, „Сокі цаліны“ з цытатамі з вершаванае лірыкі Цішкі Гартнага, бо гэтая цытаты скроў перадаюць нам ня слова, ня думкі, не пачуцьці аўтара, а слова, думкі і пачуцьці зноў-ж такі пэўных ягоных гераёў.

Тут трэба заўважыць, што наогул увесь свой „досьлед“ Купцэвіч імкнецца пабудаваць па мэтадах, выпрацаваных літаратуразнаўчай школай Пераверзева, гэтага цікавейшага з сучасных літаратуразнаўцаў, на мэтадах, асабліва старанна разьвітых адным, з выдатнейшых пасълядоўцаў Пераверзева—Пасьпелавым у ягоным артыкуле „К методике историко-литературного исследования“, зъмешчаным у зборніку „Літературыведение“ (выданыне соцыологіческага разряда ГАХН).

Мы ня кажам ужо аб спрэчнасці пераверзэўскіх тэорый, аб tym, што цэлы шэраг літаратуразнаўцаў-марксystых лічыць гэтая тэорыі эклектычнымі па сваёй сутнасці (варта ўспомніць хадзя-ж бы артыкулы: І. Пагодзіна „Можно ли называть „эйдологизм“ Г. Попспелова научной критикой“ у часоп. „На Лит. Посту“ 1928 г., № 15—16, ст. 4—14, ці артыкул Л. Цімафеева „Новая книга по литературыведению“,—там-жа, № 18 за 1928 г. ст. 22—30), мы канстатуем толькі факт, што пры ўсёй спрэчнасці прапанаваных Пасьпелавым мэтадаў гісторыка-літаратурнага досьледу, Фэлікс Купцэвіч яшчэ і спрасціць да немагчымасці пераверзэўска-пасьпелаўскую систэму, не звярнуўшы як сълед увагі на наступнае, надзвычайна важнае (адно з асноўных) палажэнніе Пасьпелава.

„Задача исследователя—найти организующий центр композиции произведения и показать необходимость именно данного композиционного плана“ („Літературыведение“ ст. 94. Курсіў мой. А. Г.)

А між tym, гэта сваё палажэнніе Пасьпелаў асабліва падкрэслівае, яно праходзіць праз увесь ягоны артыкул, так сказаць, лейтмотывам. Так, на ст. 84 яго артыкулу чытаем:

„Исследователю нужно понять необходимость сцепления образов и вообще и в каждом конкретном случае“.

А на ст. 86 гэтая-ж думка падкрэсліваецца яшчэ раз, і зноў-ж такі даволі рашуча:

„При изучении стиля крупных произведений исследователь должен понимать взаимоотношения существующие между образами“.

Але акурат гэтага Фэлікс Купцэвіч ня робіць. Ня хоча, відаць, капацца ў творчасці Цішкі Гартнага. Ці можа лічыць гэта непатрэбным? Магчыма! Но куды лягчэй „знайсьці“ соцыёлагічны эквівалент аднаго якога-небудзь вобраза, і пры tym—„знайсьці“ ня шукаўшы. Праўда, за гэтага апошняе вінаваціць аднаго Купцэвіча нельга: тут значная частка віны ляжыць цалкам на пераверзэўцах,

якія ў сваёй мэтадыцы пазабыліся... даць конкретныя ўказаныні як знайсці ў творы соцыяльна-псыхолёгічны комплекс, які гэты твор організуе.

Гэтае слабое месца пераверзаўцаў ужо даўно зауважана іх рэцэнзентамі, і калі Фэлікс Купцэвіч яго не зауважыў,—дык гэта ня дзіва і не заўсёды-ж можна з першага-ж разу ўзяўшыся за „навуковую“ працу ўсё зауважыць, усё ўгледзець. У кожным разе такую памылку можна заўсёды чакаць ад чалавека, які, прачытаўшы ўпяршыню артыкул па мэтадыцы гісторыка-літаратурнага досьледу, ды яшчэ і прачытаўшы яго толькі з большага, адразу бярэцца разваражаць аб творчасці пісьменніка з аплёбам, вартым добрага дзесьяту „прахвэсараў“ Нізян-Ляхоўскіх.

Мы кажам: „прачытаў з большага“, і на гэтым—настойваем, бо чым іншым акрамя гэтага можна растлумачыць тое, што ўся концепцыя Пераверзева-Пасьпелава ўспрынята Купцэвічам толькі „з большага“, толькі ўнекаторых сваіх палажэннях, у той-жа час як з аднаго боку—некаторыя з асноўных мэтадычных указанінь Пасьпелава ня ўспрыняты зусім, а з другога боку—некаторыя сказы з Пасьпелаўскага крытычнае творчасці перанесены цалкам амаль бяз зымен у артыкул Купцэвіча, без чужаслова і толькі перакладзены на беларускую мову і прыстасаваны заместа, напр., такога Ганчарова—да Цішкі Гартнага.

Каб ня-быць галаслоўнымі—дамо найбольш выразны прыклад:

„социологическая терминология Гончарова—просто поэтическая вольность...

...Поэтическая вольность неоспоримое право художника; следование действительности и терминологическая точность неоспоримая обязанность критика“.

Так канчае Пасьпелаў свой артыкул „О монистическом понимании творчества Гончарова“. А вось канец артыкулу Купцэвіча „Аб моністычным разуменьні творчасці Цішкі Гартнага“.

„Гэтае соцыяллёгічнае блытаніна, трэба дапушчаць зьяўляеща поэтычнай вольнасцю...

Поэтычная вольнасць бяспрэчнае права пісьменніка; тэрмінолёгічнае дакладнасць, дасьледваньне сапраўднасці (?), адлюстраванай у творы—бяспрэчны абавязак крытыкі. З гэтай задачай у даным артыкуле, нам здаецца, мы справіліся(?)

Такім чынам, пачаўшы з правільнага зусім палажэння, што клясавая належнасць тae цi іншае літаратурнае зяявы вызначаецца ідэолёгіяй аўтара, яго адносінамі та таго, што ён апісвае, заблытаўшыся да рэшты ў тэорыі аўтагенных вобразаў, Фэлікс Купцэвіч мімаволі даходзіць да адмаўлення гэтага зусім правільнага палажэння, да станаўлення таго, што клясавая належнасць таго цi іншага пісьменніка вызначаецца яго пахаджэннем і тэматыкаю яго творчасці.

Да рэчы аб цытатах. Каго толькі няма: і Пераверзэу, і Гегель, і Пасьпелаў, і Цішка Гартны. Але самае харацэрнае, гэта—эліграф, у якім дэзвюма цытатамі як-бы злучаюцца ў адно Плеханаў і... Вячэслаў Палонскі, alter ego, падгалосак Варонскага, гэтага ўжо даўно дыплёманага вульгарызатара марксысцкага мастацтвазнаўства! „Эх яблочко, да куда котиша!“

Такім чынам, высновы Фэлікса Купцэвіча ніколькі не вынікаюць з яго довадаў. І тыя і іншыя існуюць як-бы незалежна ад аднаго. І гэта ўжо само па сабе паказвае, што гэтыя высновы не зьяўляюцца высновамі, што яны зьяўляюцца толькі загадзя намечанымі тэзамі, якія аўтар артыкулу, быцдам той сярэднявяковы схоляст, хацеў, але ня здолеў давесці.

Паміж Троцкім і рэвалюцыяй ЦК

І вось паўстае пытаньне: навошта-ж гэтая схолястыка? Навошта гэтае падбіраньне довадаў пад загадзя зарыхтаваны прысуд над пісьменнікам? Нам здаецца, што адказ на гэтае пытаньне трэба шукаць не ў канцы артыкулу Фэлікса Купцэвіча, не ў ягоных „высновах“, а ў пачатку, там, дзе гэты аўтар дае асноўныя свае ўстаноўкі. Там, на ст. 110 чытаем:

„Яшчэ і цяпер канчаткова не развязана спрэчнае пытаньне аб мажлівасці наогул пролетарскай літаратуры, як літаратуры пераходнага пэрыяду.“

Вось гэта, дык, сапраўды—„монізм“! Далей ісьці шляхам эклектыкі бадай што і немагчыма. Думка даволі простая: папершае—„канчаткова не развязана спрэчнае пытаньне“, а падругое—Цішка Гартны не пралетарскі пісьменнік.

Можа, наконт апошняга ня варта было-б і спрачацца: ня гэткае ўжо важнае пытаньне, ці зьяўляеца Цішка Гартны пралетарскім пісьменнікам ці не? Але цэнтр вагі тут, відаць, зусім ня ў Цішку Гартным, а ў нечым зусім іншым.

Сапраўды: прызнаймо Цішку Гартнага пралетарскім пісьменнікам і—„спрэчнае“ пытаньне аб магчымасці існаванья пралетарскай літаратуры, як літаратуры пераходнае пары—ня было-б спрэчным, бо калі ёсьць пралетарскія пісьменнікі,—ёсьць і пралетарская літаратура. А гэту апошняга, акурат, ні Купцэвіч ні іншыя ідэолёгі „Узвышша“ прызнаць ня хочуць.

Няма чаго і гаварыць пра ўбогасць такога мэтаду дыскусіі, пра недарэчнасць, дзікасць зывядзення ўсіе пралетарскай літаратуры да аднае ці дэзвюх асоб. На такі „мэтад“ здольны хіба толькі адны... „узвышэнцы“.

Нас цікавіць зусім іншае, нас цікавіць „соцыял-ёгічны эквівалент“ крътычнае творчасыці Купцэвіча.

Мы ўжо гаварылі аб нацыянал-дэмакратычной канцэпцыі Купцэвіча ў ацэнцы ім ролі Цішкі Гартнага ў літаратуры нашаніўская пары. Зірнем цяпер, наколькі гэты дробна-буржуазны ўхіл знаходзіцца ў адпаведнасці з іншымі ўстаноўкамі Фэлікс Купцэвіча.

Пытаныне аб „магчымасыці“ пралетарскае літаратуры Купцэвіч лічыць нявырашаным, спрэчным. Гэтае пытаныне, сапраўды, зьяўляецца спрэчным. Толькі не для нас. Бо партыяю яно даўно ўжо вырашана. Возьмем рэзалюцыю ЦК РКП(б) „Пра палітыку партыі ў галіне мастацкае літаратуры“. У артыкуле другім гэтае рэзалюцыі чытаем:

„Часткаю гэтага масавага культурнага росту зьяўляецца рост новае літаратуры—пролетарскае і сялянскае ў першую чаргу, пачынаючы ад яе зародковых, але ў той-же час нябывала шырокіх паводле свайго ахврату форм (рабкоры, вяскоры, насьценгасэты і інш.) і канчаючы ідеал-ёгічна ўсьвядомленай літаратурна-мастакай прадукцыяй“.

Разам з тым у артыкуле шостым гэтае рэзалюцыі можна прачытаць наступнае:

„...Заваяваныне пазыцый у галіне мастацкае літаратуры гэтак сама рана ці позна павінна зрабіцца фактам“.

А ў артыкуле дзесятым ёсьць наступны сказ:

„Гэгемонія пролетарскіх пісьменнікаў яшчэ няма, і партыя павінна дапамагчы гэтым пісьменнікам зарабіцца гісторычнае права на гэтую гэгемонію“.

Як бачым, пытаныне аб магчымасыці існаванняя пролетарскае літаратуры даўно вырашана. Для каго-ж гэта пытаныне зьяўляецца і дагэтуль яшчэ „спрэчным“ і „нявырашаным канчатковым“? Возьмем „Літаратуру і рэвалюцыю“ Троцкага і зірнем, што ён піша па гэтым пытаныні. А піша ён вось што:

„У адзнаку ад рэжыму рабаўласцінікаў, фэўдалаў, буржуа—дыктатуру сваю пралетарыят уважае каротка-часоваю пераходнаю парою (курсіў аўтара. А. Г.). Ці можа пралетарыят за гэты час стварыць новую культуру? Сумненіні наконт гэтага тым больш правазгодны, што гады сацыяльнае рэвалюцыі будуть гадамі лютага змагання клясаў, у якім руйнаваныне зойме больш месца, як новае будаўніцтва“.

А крыйху далей, там-же чытаем:

„...У эпоху дыктатуры аб стварэнні новае культуры, г. ё. аб будаўніцтве вялізарнага гісторычнага маштабу няма чаго і гаварыць“...

І яшчэ далей:

„...Пралетарскае культуры, ня толькі няма, але і ня будзе“.

Як відаць, Троцкі пачынае з сумнення ў магчымасыці існаванняя пралетарскае культуры, а канчае катэгарычным адмаўленнем яе.

Мы ня ведаем, што з дзьвиюх: або Фэлікс Купцэвіч не дачытаў да канца „Літаратуры і рэвалюцыі“, або—проста ён блытаецца паміж рэзальцый ЦК і... Троцкім.

„На Беларусі пралетарская літаратура ўжо зьяўляеца гэгемонам“

Гэтае пытаньне „aut-aut“ (або-або) у значнай меры траціць сваё значэнне ў сувязі з тым, што артыкул свой Купцэвіч надрукаваў у часопісу „Узвышша“. Мы лічым, што гэты апошні факт зусім не выпадковы. Наўрад, каб у Савецкай Беларусі знайшоўся яшчэ адзін часопіс, у якім можна было-б друкаваць артыкулы, у якіх выражаетца сумненне ўмагчымасці існавання пралетарскае літаратуры, ды яшчэ безадмысловае заўвагі рэдакцыі. І сапраўды, зірнем на хвілінку, якую пазыцыю ў гэтым пытаньні займае рэдакцыя „Узвышша“.

Гаварыць што-небудзь канкрэтнае на тэму пра ўзвышаўскіх „Вісарыёнаў“ і „Вісарыёнчыкаў“ надзвычайна цяжка, бо галоўная іх адзнака—гэта здольнасць вельмі многа гаварыць і, нарэшце, нічога не сказаць.

Так сказаць „бацькам узвышаўскіх крытыкаў“, іх пястуном, асновапаложнікам „увзвышаўскае“ крытыкі зьяўляеца Адам Бабарэка, якога ў „увзвышэнскіх“ колах называюць „беларускім Бялінскім“. Мы ня ведаем, чым заслужыў ён такую траскучую мянюшку, але ў № 5 „Узвышша“ за 1927 год кожны, хто цікавіцца асноўнымі палажэннямі, з якіх выходзіць Бабарэка ў сваёй крытычнай дзейнасці на ст. 144 можна прачытаць наступнае:

„Другі кругабег у жыцці беларускае мастацкае літаратуры ўжо звязана з Каstryчнікам і рэвалюцыяй і імкненнем да стварэння беларускай пралетарской літаратуры. Вядома, што будзе і трэці кругабег, у якім жыццё беларускае літаратуры дасягне свайго найвышшага развіцця, каб даць урэшце месца новому кірунку беларускае літаратуры, як літаратуры ўжо сацыялістычнае грамады. Зараз беларускае прыгожае пісьменства ў сваіх найяскравейшых праявах знаходзіцца напіярэдадні гэтага трэцяга кругабегу ў развіцці беларускай мастацкай літаратуры“.

(А. Бабарэка. Аб разуменіні мастацкай творчасці і аб некаторых пытаньнях у вывучэнні беларускае літаратуры).

З першага погляду гэты тээзіс здаецца надзвычайна прыгожым, надзвычайна рэвалюцыйным, надзвычайна сур'ёзна-навуковым. Але варта толькі ўважліва ўчытацца ў яго, каб пераканацца, што ў аснове гэтага тээзісу ляжыць вышэйпаказанае намі троцкісцкае палажэнне, што паколькі дыктатура пралетарыяту пераходная пара,

патолькі стварэнняне пралетарскае клясавае культуры, а значыць— і пралетарскае клясавае літаратуры немагчымы.

Троцкі пісаў, што:

„...У эпоху дыктатуры пра стварэнныне новае культуры, г. ё. пра будаўніцтва вялічэзнага гістарычнага маштабу німа чаго і гаварыць; а тое, ні з чым мінулым не парабананае культурнае будаўніцтва, якое настае, калі міне патрэбнасць у жалезных абцугох дыктатуры, на будзе ўжо мець клясавага характару“.

Вось з гэтых самых кропіц, з памылак Троцкага вырастаете тое адмаўленыне магчымасці існаванья пралетарскае літаратуры, якое ў працягу доўгага часу харектарызавала пазыцыю ў гэтым пытаньні Варонскага, Палонскага і г. д. А ўжо съледам за апошнімі наш „беларускі Варонскі“ заяўляе, што другі кругабег у жыцці беларускае літаратуры харектарызуецца толькі імкненінем да стварэнняня пралетарскае літаратуры, і што пасля яго наступіць трэці кругабег, кругабег бясклясавае соцыялістычнае літаратуры.

Мы на лічым магчымым затрымліваща на гэтым пытаньні. Нам гэта не дазваляе зрабіць памер нашага артыкулу. Мы толькі канстатуем факт, што асацыяцыі пралетарскіх пісьменнікаў савецкага саюзу ў гэтым пытаньні займаюць вельмі выразную пазыцыю. Мы лічым, што між гэтымі двумя кругабегамі будзе яшчэ адзін кругабег,— кругабег гэгемоніі пралетарскае літаратуры. І мы лічым, што ў сучасную пару, якую Бабарэка называе „другім кругабегам“, мы маём на толькі імкненіне да стварэнняня пралетарскае літаратуры, але мы маём ужо і самую пролетарскую літаратуру, як пэўны, зусім рэальный факт. І мы лічым, што даўно ўжо час скончыць усялякія спрэчкі на гэтыя тэмам, асабліва пасля таго, як ЦК РКП(б) у рэзялюцыі „Пра палітыку партыі ў галіне мастацкае літаратуры“ даўно ўжо выказаўся на гэтую тэму.

Такім чынам мы бачым, што на справе наш „беларускі Бялінскі“ куды больш заслужваў-бы мянушкі „беларускага Варонскага“. Мы кажам „заслужваў-бы“, бо між Бабарэкай і Варонскім ёсьць і вялікая розніца. Варонскі па-першае—орыгінальны, па-другое — куды больш гнуткі, па трэцяе—лепш умее хаваць сваю дробна-буржуазную існасць. А Адам Бабарэка (хай выбачаць мне т. т. узвышаўцы і „увзышанствуючыя“), на гледзячы на ўсю „віціяватасць“, высокалунальнасць свайго стылю, на гледзячы на ўсе свае старанні псеўданавуковай балбатнёй прыкрыць і замазаць рызыкоўныя мясьцінкі свайго артыкулу, усё-ж такі стаіць у гэтым сэнсе куды ніжэй за Варонскага.

Возьмем у № 6 „Узвышша“ за 1928 год апошні „шэдэўр“ крытычнае творчасці Адама Бабарэкі, апубліканы пад траскучай назваю „Беларуская Літаратура да 10-е гадавіны БССР“.

У гэтым артыкуле, як і ў іншых творах Бабарэкі, безумоўна, ня мала рэволюцыйных сказаў, вонкавае рэволюцыйнасці. Не хапае толькі аднаго: хоць сколькі-небудзь сталага сур'ёзнага клясавага разъмежаванья між тымі і іншымі літаратурнымі звязамі, аб якіх ён піша. Праўда, артыкул мае падзагаловак: „стэзаваны агляд“, але гэта ні ў якой меры не зьмяняе самага факту: беларуская літаратура разглядаецца як нацыянальная літаратура, як нешта „сузельнае“ і спробы Бабарэкі правесці ўнутры гэтае „адзінае“ нацыянальнае літаратуры нейкія клясавыя межы—да немагчымасці ўбогія. Праўда, на ст. 101 чытаем:

„асноўнаю групу, якая вызначыла пераважны характар пасълякастычнікае беларуское літаратуры, ёсьць тая сялянская моладзь, якая вышла з вёскі ў часе рэвалюцыі і якая свой лёс цалкам звязала з лёсам галоўнага героя нашай эпохі, гэта—пролетарыятам“.

Згадзіўшыся ў аснове з гэтым палажэннем Адама Бабарэкі, паспрабуем расшыфраваць, каго адносіць ён да гэтае групы.

Тут—чарга кур'ёзаў.

Задзіўжым, папершае, што на ст. 98 Бабарэка гаворыць пра сучаснасць, як пра „увзышэнскі кругабег“ гісторыі беларуское літаратуры. Прывомнім, што на ст. 99 ён піша:

„Сучасная беларуская літаратура прадстаўляе сабою літаратурную культуру ў асноўным трох кірункаў: 1) Перакладніцкі і пераймальны (маладнякізм пролетарскае літаратуры), 2) творча-канструкцыйны (увзышэнства яе), 3) натурографічны, як адна з адмен у першых дзяўюх культурах“.

Такім чынам, Бабарэка гаворыць ужо ня проста аб „увзышэнстве“ ааб „увзышэнстве пролетарскае літаратуры“. Тут мы маєм з аднаго боку, нібы-та—прызнанье з боку Бабарэкі факта існаванья пролетарскае літаратуры. З другога-ж боку мы маєм зацвярджэнне, што ў гэтай пролетарской літаратуры маецца дзяве асноўныя культуры: перакладніцка-пераймальны маладнякізм і творча-канструкцыйнае узвышэнства¹⁾). З трэцяга боку гэтыя два кірункі пролетарскае літаратуры Бабарэка лічыць асноўнымі кірункамі су-

¹⁾ Відавочна, Бабарэка залічае да пролетарскае літаратуры і творчасці сяброў „Узвышша“,—увзышнае апошнюю да узроўню пролетарскае літаратуры. Магчыма, што ў частцы яе ён знаходзіць ня толькі „творча-канструкцыйнае узвышэнства“ але і „перакладніцка-пераймальны маладнякізм“. Аднак, мы пэўны (ды гэта і відаць з далейшага), што творчасць сяброў БелАППУ Бабарэка, прынамсі, не прынікае да „творча-канструкцыйнага узвышэнства“. Дзякую Бабарэку хоць і за гэта! Эблітаваўся! Шчыра дзякую! А. Г

часнае беларускае літаратуры, тым самым, відавочна, прызнаючы, як гэта ня дзіёна, пролетарскую літаратуру—гэгемонам у беларускім літаратурным жыцьці. Бо, паколькі яна зьяўляеца асноўнай плынню, яна, бязумоўна, ня можа не домінаваць у нашай літаратуры.

Мала таго ў асноўным мы маем „літаратурную культуру трох кірункаў“, і ўсе гэтыя кірункі—пролетарскія. Магчыма, што і іншыя (не асноўныя) кірункі таксама—пролетарскія. Тады—непролетарскае беларускае літаратуры наогул няма. Магчыма! Ня будзе спрачаца!

Тое, што Бабарэка ўжо сказаў, зусім у дастатковай ступені спрэчнае. Ня варта думаць аб tym, што ён мог-бы сказаць, калі-б быў хоць крыку пасълядоўным, калі-б хоць крыху ўладаў здолъ-
насьцю лёгічнага мысълення.

Пролетарская літаратура без пролетарскае ідэолёгіі

Констатаваўшы самы факт прызнаньня Бабарэкам наяўнасці пролетарскай літаратуры, а таксама і панаваньня гэтае плыні ў беларускай літаратурнай сучаснасці, паглядзім цяпер, што разумее ён пад тэрмінам „пролетарская літаратура“.

Як вядома, клясавая належнасць літаратуры вызначаеца яе ідэолёгіяй. Паводле Бабарэкі на Беларусі асноўная літаратурная плынню зьяўляеца пролетарская літаратура. Але якая-ж ідэолёгія пануе паводле Бабарэкі ў беларускай літаратуры. Слухайце:

„Сучасная літаратура найбольш харектарна tym, што яна сабою прадстаўляе змаганьне дзівёх у асноўным ідэолёгічных систэм, як яно выяўляеца ў мастацкім усьведамленні жыцьця: Найбольш поўна беларуская літаратура прадстаўляе практичны ідэалізм і спажывецкі універсалізм апралетарызаванага мяшчанства з яго інтэлігенцыяй і романтычны матар'ялізм апралетарызаванага сялянства (ст. 101) (Курсы ў наш. А. Г.).

Вось бачыце як прыгожа! Усё ёсьць! І практичны ідэалізм, і спажывецкі універсалізм і... романтычны матар'ялізм (?) зусім няма (ці, магчыма, ёсьць, але не „ў асноўным“) дыялектычнага матар'ялізму, якім харектарызуеца адзіная сапраўды пролетарская ідэолёгія. Ёсьць мяшчане і сяляне. Пролетарыяту няма. І tym ня менш пролетарская літаратура—гэта асноўная плынь у беларускай літаратуры. Ці можна дагаварыцца да больш эклектычнае бязглузьдзіцы? Ня ведаем. Хай судзіць чытач.

Але-ж і сам Бабарэка, відаць, адчувае ўвесь фальш свайго становішча. І некалькімі радкамі ніжэй ён, не саромячыся, бярэ

назад сваё прызнаньне самага факта існаваньня беларускае пролетарскае літаратуры, пішучы:

„запроч гэтае групы (—сялянская моладзь А. Г.) значную ролю ў беларускай літаратуры гэтага дзесяцігоддзя адыгрывала тая група, што вышла з мяшчанства і ўзяла на сябе ролю рэпразэнтациі пролетарыяту ў літаратуры. Пролетарскай літаратуры, з гэтага, канечна, ня вышла. Беларуская літаратура абагацілася толькі яшчэ на адайн эксперымент, а менавіта на спробу мяшчанства, у асобе сваіх выхадцаў, сваёю творчасцю падмініць пролетарскую літаратуру.“

Пролетарыят у вузкім разуменіі гэтага слова яшчэ не сказаў свайго слова ў беларускай літаратуры... сучасная літаратура ў гэтых адносінах толькі падрыхтаваньне шляху для прыходу пролетарскае літаратуры ня толькі па сваёй імкнёнасці, але і па сваёй істоте“ (Курсіў наш. А. Г.).

Дык вось яно ў чым справа. Лёгіка ў Бабарэкі сапраўды цікавая: пачаў з того, што пролетарская літаратура ў нас—асноўная плынъ, потым—съцвердзіў, што пролетарскае ідэолёгіі ў нашай літаратуры няма; нарэшце—заяўляе, што і пролетарскае літаратуры ў нас няма. Рэпразэнтациі пролетарыяту ў нашай літаратуры ўзялі на сябе мяшчане.

Хто такія гэтыя мяшчане? Праўда, асноўнай плынню ў беларускай літаратуры Бабарэка лічыць узвышаўскую плынъ, праўда, яе Бабарэка залічае таксама ў пролетарскую літаратуру (прыпомнім: „творча-канструкцыйнае узвышэнства пролетарскае літаратуры“). Дык можа гэтымі мяшчанамі, якія ўзялі на сябе рэпразэнтациі пролетарыяту ў нашай літаратуры, зьяўляюцца узвышаўцы? Мы думаем, што гэта—больш як магчыма. Але, бязумоўна, не сваіх сяброў па згуртаванью меў на ўвазе Бабарэка ў даным выпадку.

Хто-ж такія гэтыя мяшчане? Паводле Кундзіша—Андрэй Александровіч. Паводле Купцэвіча—Цішка Гартны. А цяпер паводле Бабарэкі, дык нават можа, БелАПП у цэлым? Магчыма! Калі адсутнічае лёгіка, калі думкі ў чалавека няцвёрдыя і нясталія. Калі ў чалавека—„сем пятніц на тыдзень“ ды калі, наогул, ня відаць, чым ён думае: галавою ці жыватом, тады такі чалавек можа дагаварыцца да чаго хочаце.

Шляхам эклектыкі і навуковае няпісьменнасці

Але, калі-б мы падумалі, што гэтымі супярэчнасцямі канчаецца ўся эклектычнасць установак Адама Бабарэкі,—мы-б жорстка памыліліся. З апошняе пададзенае цытаты мы бачым, што Бабарэка зацьвярджае, што сучасная літаратура—толькі „падрыхтаваньне шляху дзеля прыходу пролетарскае літаратуры“, а на старонцы 94 чытаем:

„у звязку з гэтым моцна пачынае ўздымацца голас пра літаратурную школу соцывілістычнае культуры беларускае літаратуры (увзвышэнскія чэцьвяргі). Гэта тое,

да чаго беларуская літаратура падышла ў выніку свае творчае практикі, як да канечна патрэбнага. Без літаратурнае школы соцывялістычнае культуры разъвіцьце беларускую літаратуру далей ня можа мысьліцца“.

Такім чынам атрымліваецца, хаця нехация, такая канцэпцыя: соцывялістычная культура—безклясавая культура. Наша сучасная літаратура гэта—падрыхтаваньне шляху дзеля прыходу пролетарскае, значыць—клясавае літаратуры. А мы, у выніку нашае творчае практикі падышлі, як да канечна патрэбнага, да літаратурнае школы соцывялістычнае, г. зн. безклясавае культуры. Адсюль, зразумела, калі ўладаць крышачкай лёгікі і калі шчыра дагаварваць да канца трэба было-б дагаварыцца да лёзунгу: „Прэч клясавую літаратуру,—няхай жыве безклясавая літаратура“. Бабарэка, праўда, чамусьці гэтага ня робіць. Лічыць мабыць гэта не зусім ёмкім, не зусім сваечасовым. Але гэта не зымяняе існасьці справы.

Дзе-ж Бабарэка больш шчыры? Там, дзе гаворыць, што наша літаратура—падрыхтоўка шляху да прыходу пролетарскае літаратуры, ці там, дзе ён гаворыць, што канечне патрэбна соцывялістычная, безклясавая літаратура? Нам здаецца, што калі прыняць пад увагу поўную ўзаемную адпаведнасць саме першае і самае апошніе з вышэйпрыведзеных намі цытат з Бабарэкаўская творчасці—дэзвух думак наконт гэтага быць ня можа.

Аб tym-же съведчыць і вышэй прыведзеная намі цытата з артыкулу Купцэвіча, дзе гэты „беларускі Бялінскі № 2“ сумняваецца ўмагчымасці існавання пролетарскае літаратуры. Аб гэтым-же съведчыць і ўся тактычная лінія часопісу „Узвышша“, якая выглядае з артыкулаў Купцэвіча пра Цішку Гартнага, Кундзіша—пра Гартнага і Александровіча, Юрыя Бярозкі—пра Жылку, і якая даволі выразна выступае і ў непасрэднай літаратурнай творчасці шэрагу сяброў „Узвышша“.

Аб „прызнаныні“ пролетарскае літаратуры вуснамі Бабарэкі—гэта толькі новы тактычны прыём і, часткова, рэкламная шыльда (гл. „узвышэнскі праспект“), і нічога болей.

Довадам гэтаму зьяўляецца і такі паважны факт, як систэматычнае замазываньне клясавае лініі ў мастацтвазнаўстве і гісторыі літаратуры, якое мае месца на ст. часопісу „Узвышша“. Мы маєм на ўвазе шэраг артыкулаў Бабарэкі, Антона Адамовіча, артыкул Бярозкі пра творчасць Жылкі, ды і цэлы шэраг прац іншых аўтараў. Для прыкладу дамо яшчэ некалькі мясьцін з творчасці Бабарэкі, гэтага галоўнейшага ідэолёга „Узвышша“.

У пачатку трэцяга разъдзелу свайго артыкулу ў „Узвышши“ за 1927 год, № 5, ст. 132 Бабарэка нібы-та адмяжоўваецца ад лёзунгу

„чыстага мастацтва“ ці „мастацтва для мастацтва“, і тут надзвычайна харктэрна, што ён зусім ня цікавіцца ані соцыяльным паходжэннем гэтага лёзунгу, ані таю ролю, яку адыгрывае гэты лёзунг у клясавым змаганьні на фронце мастацтва. Большаго—ён змазывае гэтую ролю, пішучы:

„я з свайго боку дадам, што такія мастакі падобны дзесям, якія забаўляюцца рознымі цацкамі“.

Мастацтва—гэта сродак клясавае барацьбы. У руках пролетарыту—гэта зброя, накіраваная супроты буржуазіі. Лёзунг „мастацтва для мастацтва“ ў нашых варунках—гэта адмаўленыне ад карыстаньня данай зброяю. Значыць—гэта мэтад раскладаньня шэррагаў байцоў за соцыялізм на фронце мастацтва, мэтад аслабленьня пролетарыту. Значыць—гэта зноў-ж такі зброя, але зброя ў руках буржуазіі, накіраваная супроты пролетарыту.

У аснове сваёй лёзунг „мастацтва для мастацтва“ грунтуецца на адмаўленыні сучаснасці і вядзе да аддзяненія ўвагі мас ад клясавага змаганьня. Значыць, зноў-такі, гэты лёзунг,—зброя ў руках наших ворагаў, зброя накіраваная супроты пролетарыту.

А Адам Бабарэка называе гэтую зброяю „цацкаю“, а тых, хто карыстаецца ёю, лічыць падобнымі да дзяцей.

Добрая „цацкі“!

Добрая „дзеткі“!

Калі-б Бабарэка быў-бы хоць сколькі-небудзь пасълядоўны і крытычна адносіўся да сваіх уласных „крытычных“ тэорый, ён павінен быў-бы і генэрала Краснова, і Дзянікіна і зялёнадубаўцаў разам з Булак-Балаховічам таксама лічыць дзяцьмі, а тыя набоі, з якіх белапанская гарматы грамілі Менск у часе грамадзянскае вайны называюць „цацкамі“...

Гэтыя памылкі Бабарэкі не выпадковыя. У яго наглядаецца яшчэ цэлы шэраг вельмі цікавых палажэнняў. Так, напр., на першы плян усюды ім высоўваюцца пытаныні формы. На тэй-же ст. 132 чытаєм:

„Але вось разгледжаны верш „Песьняру“ мае такія ўласцівасці, якія даюць аснову для суджэння аб Макеіму Багдановічу, як поэце, для якога ёсьць нешта больше, чым „мастацтва для мастацтва“. Такім фактарам з'яўляецца сама форма вершу, менавіта форма адозвы“.

Такім чынам нават там, дзе справа ідзе пра зъмест твору, нават там Бабарэка на першы плян высоўвае моманты фармальныя. А між тым мы ведаем, што форму адозвы мелі часам вершы нават... Ігара Севераніна.

У разважаньнях Бабарэкі не-не, ды і прагляне самы што ні на ёсьцьмяшчанскі эстэтызм, нешта зусім у стылю Жылкі:

„гэта праста непасрэднае выражэннне накіпешага і набалеўшага ў душы чытача, праста чалавека, не спакушонага яшчэ „культураю“ чалавека, што мае здаровы густ да прыгожага, вялічавага і наогул да ўсяго таго, што называецца мастацкім („Узвышша“ 1927 г., № 5, стар. 135).

Самае лепшае тут—гэта—„наогул“—у апошнім радку. „Прыгожае, вялічавае і наогул тое, што называецца мастацкім“...

На ст. 143 чытаем:

„Патрэбны дакладныя адзначэнні ўсіх літаратурных плыняў, што мелі месца на Беларусі, а дзеялі гэтага неабходна стварэннне адпаведных і разуменій, адкінуўшы тыя з запавычаных тэрмінаў, якія не адпавядаюць сапраўднасці і фактычна змазваюць гісторыю беларускай літаратуры ды абніжаюць яе каштоўнасць і значэнне як аднаго з чыннікаў адраджэння Беларусі, а ў сучасны момант і чынніка соцыялістычнага будаўніцтва“.

Мы вельмі ўдзячны Бабарэку за гэтае „і“. Кінуў, як той казаў, сабаку костку. Гэтае „і“ дужа літасцівае, але тым ня менш для нас літаратура ў першую чаргу—чыннік соцыялістычнага будаўніцтва, чыннік клясавае барацьбы. І нам застаецца толькі канстатаваць факт, што для Бабарэкі літаратура ў першую чаргу—чыннік адраджэння Беларусі. А, значыць, гэтае самае адраджэнне з пункту погляду Бабарэкі—факт, каштоўны сам па сабе.

І тут зноў мы ня можам згадзіцца з Бабарэкам. Бо для нас пытаньне пра „адраджэнне“ Беларусі само па сабе не існуе. Для нас існуе пытаньне будаўніцтва Беларускай культуры, нацыянальнае па форме і пралетарскае па сваім зъмесціце. А гэта апошніе для нас—гэта пёўная форма пытаньня аб пераводзе чатырохмільённае масы беларускага сялянства на рэйкі пролетарскае ідэолёгіі. Значыць—гэта для нас пытаньне культурнае рэвалюцыі. Значыць, гэта для нас частка пытаньня будаўніцтва сацыялізму.

Што хаваецца часам пад пролетарскімі шыльдамі

Соцыялігічны эквівалент Бабарэкаўская крытычнае творчасці такім чынам для нас зусім ясны.

У нашым артыкуле „Ці ёсьць у нас нэобуржуазная літаратура“ („Маладняк“, 1928 г., № 9) мы пісалі:

„Лінія, якую праводзіць у галіне крытыкі рэдакцыя „Узвышша“, зусім ясная. Яна складаецца ў першую чаргу з адмаўлення факту існавання пролетарскай літаратуры, з адмаўленнямагчымасці яе існавання, з затушоўвання ідэолігічных момантаў у літаратуры, з адначасовым высоўваннем на першы план момантаў фармальна-мастацкіх, з затушоўвання соцыяльнае шкоднасці варожых нам літаратурных тэорый, з замазвання эстэтычнымі словазвязьяржэннямі значэння літа-

ратуры, як фактара клясавае барацьбы, з прызнаньня беларускага нацыянальнага адраджэнья фактарам каштоўным самым па сабе. І, як мэтад для правядзен'ня гэтая лініі, мы маєм: цкаваньне выдатнейшых нашых пролетарскіх пісьменынкаў і абарону выяўных прадстаўнікоў наебуржуазнае літаратуры. Лінія—зусім ясная і сацыял-гічны эквівалент яе таксама ясны“.

З яшчэ большай упэўненасцю зацьвярджаем мы ўсё гэта і зараз.

А з прычыны новага „узвышэнскага“ тактычнага прыёмчыку, няшчырага прызнаньня магчымасці існаваньня пролетарскае літаратуры, і залічэнья з рэкламнымі мэтамі ў гэтую апошнюю сваю ўласнае „узвышэнскае“ творчасці, мы можам сказаць і Бабарэку, і Фэліксу Купцёвічу, і „Узвышшу“ ў цэлым:

— Хоть ты и в новой коже, но сердце у тебя все тоже!

— Ваша апошняе выступленье, гэтыя два артыкулы Фэлікса Купцёвіча і Адама Бабарэкі ў № 6 часопісу „Узвышша“ за 1928 год мы ня можам не разглядаць як новы давад далейшага вашага адданьня ад пролетарскае, клясавае лініі ў літаратуры. А расцэніваць гэтыя творы мы можам толькі як:

— *Тры аркушы бессаромнае фальсіфікацыі марксысукага літаратуразнаўства.*

— Гэта, бязумоўна, зразумеюць вашу вылазку беларускія працоўныя масы, якія ўжо вырасьлі політычна ў дастатковай ступені, каб мець магчымасць беспамылкова адзначаць сваё ад выразна чужога.